

وزارت کشور
استانداری البرز

شهرداری کوهسار

قرارداد

ردیف بودجه: ۵۲۰۴۰۰۱۰۰۰۷۰۰۲ - شماره درخواست ۱۹۷.

موضوع پیمان: تعمیر و باز سازی خودرو آتش نشانی ایزو زو.

نام پیمانکار: شرکت صنایع حارس حریق.

شماره:

تاریخ:

مشخصات دارندگان حق امضاء

نام و نام خانوادگی: علیرضا صادقی

نام پدر: محمد علی

شماره شناسنامه: ۲۴۷۲

کد ملی: ۰۰۵۶۷۷۳۸۴۶

تاریخ تولد: ۱۳۴۹/۰۶/۲۳

محل صدور: تهران

شناسه ملی: ۱۴۰۱۲۳۴۶۹۱۴

کد اقتصادی: ۱۴۰۱۲۳۴۶۹۱۴

کد پستی شرکت: ۳۳۳۶۱۱۰۰۱۰

شناسه صنفی: ۱۴۰۲۱۱۰۳۷۹

آدرس شرکت: ساوجبلاغ - جاده هشتگرد به سعید آباد ۴۰۰ متر بعد از پاسگاه.

تلفن: ۰۹۱۲۵۶۱۹۲۷۹

شماره حساب شای شرکت: IR ۲۱۰۱۷۰۰۰۰۰۰۱۱۷۲۰۴۳۱۸۰۰۲

امضاء



شهرداری کوهسار

این قرارداد به استناد صورتجلسه شماره ۱۴۰۳/۷۶۵۵ ک مورخه ۱۴۰۳/۰۶/۰۶ در خصوص تعمیر و باز سازی خودرو آتش نشانی ایسوزو فی ماین شهرداری کوهسار به نمایندگی آقای مرتضی فلاحت پیشه (شهردار کوهسار) به عنوان کارفرما به نشانی: کوهسار - بلوار امام خمینی (ره) - خیابان شهرداری و از طرف دیگر شرکت صنایع حارس حریق به نمایندگی آقای علیرضا صادقی به عنوان فروشنده به نشانی: ساوجبلاغ - جاده هشتگرد به سعید آباد ۴۰۰ متر بعد از پاسگاه ، شماره تماس: ۹۱۲۵۶۱۹۲۷۹، شرایط ذیل منعقد می گردد:

۱- موضوع قرارداد: تعمیر و باز سازی خودرو آتش نشانی ایسوزو که انجام کار طبق جدول ذیل (بر اساس مشخصات فنی) با همانگی دستگاه نظارت می باشد .

۱-۱- کلیه قطعات تحویلی می بایست نو و استفاده نشده و با بالاترین کیفیت تولید و مطابق مشخصات فنی موجود در اسناد باشد.

۱-۲- کلیه تجهیزات و خدمات ارائه شده میایست دارای یکسال شمسی گارانتی و سه سال شمسی خدمات پس از فروش (تامین قطعات یدکی مصرفی و غیر مصرفی قرارداد) باشند.

۱-۳- تحویل خودرو از ایستگاه آتش نشانی کوهسار به پیمانکار می باشد.

۱-۴- پس از اجرای قرارداد پیمانکار مکلف به تحویل خودرو ها به ایستگاه آتش نشانی کوهسار می باشد.

۲- مدت قرارداد: از تاریخ عقد قرارداد به مدت ۴۵ روز کاری می باشد.

۳- مبلغ قرارداد: مبلغ این قرارداد برابر مبلغ ۱۰/۲۰۰/۰۰۰/۰۰۰ ریال و به حروف ۱۰ میلیارد و هفتصد میلیون ریال (بدون احتساب مالیات بر ارزش افزوده) می باشد که در مقابل صدور فاکتور توسط کارفرما پس از تائید واحد آتش نشانی به مجری پرداخت خواهد شد .

۱-۳- مبلغ قرارداد مقطوع می باشد.

۱-۳- پرتو ز مذکور غیر عمرانی بوده و کلیه کسورات قانونی بر عهده پیمانکار می باشد.

۱-۳- پرداخت ارزش افزوده منوط به ثبت نام در سایت اداره دارایی می باشد و براساس قوانین سال ۱۴۰۳ پرداخت می گردد.

۴- جریمه تأخیر روزانه: براساس ماده ۵۰ شرایط عمومی پیمان.

۵- اقلام و تعداد :

الف- مشخصات اقلام و کارهای مورد درخواست و قیمت می بایست مطابق جدول مشخصات ریز ذکر شده باشد.

قیمت (ریال)	مشخصات فنی	
	کارهای مورد درخواست :	ردیف
۵۰/۰۰۰/۰۰۰	دموتاژو جداسازی کلیه تجهیزات فعلی منصوب بر روی خودرو از قرار کاینهای پمپ و تجهیزات ، پمپ آب ، مانیتور ، هوزریل ، مخازن آب و فوم ، شاسی فرعی و پایه های مخازن و کاین ها ،	(۱)



شهرداری کوهسار

 تاریخ:
شماره:
پست:

سیستم لوله کشی ، سیستم برق و روشنایی و	
۱۵۰/۰۰۰/۰۰۰	<p>شاسی اصلی ، شاسی فرعی و پایه های استقرار مخزن و کابینها مورد بازبینی ، اصلاح و پس از انجام مراحل پاکسازی و رفع پوسیدگی ، رنگ آمیزی خواهد گردید . در صورت لزوم قسمت های آسیب دیده و فرسوده تعویض و پایه های مناسب همراه با ضربه گیر ارتعاشی بالاستیکهای فشرده (کله قندی) جایگزین خواهد گردید.</p>
۱/۷۰۰/۰۰۰/۰۰۰	<p>(۲)</p> <p>ساخت و نصب اسکلت سازه اصلی کابین ترکیبی جدید(سوپر استراکچر) بصورت یکپارچه مشکل از ۳ عدد محفظه مجزا از قرار :</p> <p>کابین جلو (تعیه شده در پشت کابین راننده مجهز به قفسه بندی های مناسب با نوع تجهیزات به تعداد کافی باطرابی مناسب مخصوص استقرار و جانمانی تجهیزات همراه)</p> <p>- کابین های میانی (تعیه شده در پشت کابین جلو ، مخصوص استقرار مخزن آب در قسمت میانی کابین و چیدمان تجهیزات در محفظه های طرفین مخزن با تعیه طبقات و فضاسازی مناسب جهت دسترسی به تجهیزات)</p> <p>- کابین عقب (تعیه شده در انتهای شاسی مخصوص استقرار پمپ آب ، هوزریل ، مانیتور ، سیستم لوله کشی ، تابلو عملیاتی و...) با استفاده از شبکه بندی مقاوم پروفیل های فولادی دارای مقاومت خمشی و پیچشی بالا همراه با ۲ لایه پوشش آستراپوکسی و رنگ اپوکسی ضد زنگ .</p>
۱/۶۰۰/۰۰۰/۰۰۰	<p>(۳)</p> <p>(۴)</p> <p>اعمال لایه های پوششی کابین از قرار :</p> <ul style="list-style-type: none"> - پوشش سقف کابین ها با استفاده از ورق آلمینیوم آجدار به ضخامت ۳ میلیمتر بمنظور جلوگیری از لغزندگی . - پوشش سقف مخزن مطابق با تکنولوژی روز دنیا با استفاده از پوشش مواد ضد لغزندگ Anti Split . - پوشش بدنه کابینها با استفاده از ورق آلمینیوم ساده با ضخامت ۱/۵ میلیمتر با قابلیت تعویض آسان . - پوشش کف کابین ها با استفاده از ورق آلمینیوم ساده بضخامت ۲ میلیمتر . - تعیه قلاب های مناسب بر روی سقف کابین ها جهت جابجایی تعمیراتی و بلند کردن کابین ها .



شهرداری کوهسار

	- استفاده از چسب های آبیندی مخصوص در زگیری خودرویی همراه با میخ پرج جهت استحکام بیشتر در اتصال ورق به پروفیل های سوپر استراکچر.	
۷۰۰/۰۰۰/۰۰۰	تعویض کامل درب های کرکره ای و نصب تعداد ۷ عدد درب کرکره ای آلومینیومی مجهز به دستگیره های لوله ای قفل شو همراه استوپرهای پلاستیکی ، قفل سوئیچی مضاعف ، نوارهای لاستیکی و گردگیر ، کانالهای آبرو آلومینیومی در بالای درب ها و ...	(۵)
۲۴۰/۰۰۰/۰۰۰	بازبینی ، اصلاح و تعویض قسمت های فرسوده و اجرای سیستم انتقال نیرو از گیربکس تا پمپ آب شامل مجموعه P.t.O ، گیربکس واسطه و گاردان های انتقال نیرو.	(۶)
۱۰۰/۰۰۰/۰۰۰	بازبینی و سرویس پمپ آب خودرو.	(۷)
۲/۶۰۰/۰۰۰/۰۰۰	<p>ساخت و نصب مخزن آب جدید از جنس فولاد ضد زنگ استنلس استیل ۳۰۴ به ضخامت ۳ میلیمتر با حداکثر ظرفیت ۳۰۰۰ لیتر مناسب با وزن مجموع ناخالص شاسی همراه با متعلقات و اتصالات مورد نیاز مطابق با الزامات استاندارد از قرار :</p> <ul style="list-style-type: none"> - تعییه لجن گیر با شیب و عمق مناسب و شیر تک ضرب تخلیه نهایی در محلی قابل دسترس. - تعییه موج گیرهای طولی و عرضی بدون ایجاد مانع برای انجام بازرسی و سرویس در داخل مخزن. - تعییه گرداب گیر و لوله سر دیز آب اضافی جهت تخلیه آب مازاد از ظرفیت مخزن. - تعییه قلاب (HOOK) جهت جایه جایی مخزن. - تعییه در یقه آدم رو با قطر ۵۰ سانتیمتر و درب مناسب با محور لولایی و ضامن قفل کن جهت بازدید های دوره ای و تعمیرات. - تعییه نشاندهنده سطح آب از نوع الکترو مغناطیسی بر روی تابلو عملیاتی انتهای خودرو. - تعییه دو عدد ورودی به قطر ۱/۲ اینچ همراه با کوپلینگ های مربوطه مجهز به شیر قطع کن از نوع توپی در دو طرف مخزن جهت پر نمودن مخزن آب از هیدرات ها. - تعییه لوله رابط از مخزن به پمپ همراه با شیر پروانه ای به قطر ۴ اینچ (معکش آب از مخزن). 	(۸)



تاریخ:
شماره:
پست:

شهرداری کوهسار

	- تعییه لوله رابط از پمپ به مخزن همراه با شیر گازی به قطر ۱/۵ اینچ (پرکن مخزن) .	
۱۰۰/۰۰۰/۰۰۰	تعییه تعداد دو عدد گالن فوم ۲۰ لیتری در داخل کابین خودرو جهت عملیات کفسازی (۹)	
۶۵۰/۰۰۰/۰۰۰	نصب یک دستگاه هوزریل مجهز به شینگ فشار قوی ۱ اینچ بطول ۲۵ متر مجهز به نازل با قابلیت پاشش بصورت فوگ و جت و کنترل دستی در داخل کابین عقب خودرو . (۱۰)	
۷۵۰/۰۰۰/۰۰۰	نصب یکدستگاه مانیتور آپیاش سقفی ایرانی همراه با لوله کشی ها و شیر آلات مربوطه مجهز به فک بال کبوتری با قابلیت پاشش بصورت فوگ و جت با قابلیت کنترل دستی مطابق با مشخصات فنی زیر بر روی سقف کابین عقب خودرو . حداکثر ظرفیت خروجی : ۳۰۰۰ لیتر در دقیقه قدرت پرتاب : ۴۵ متر قدرت مانور افقی تا ۳۶ درجه حرکت عمودی : از -۱۵ تا ۷۵ درجه جنس بدنه و فک : آلیاژ آلومینیوم ضد زنگ جنس لوله : استلنلس استیل (۱۱)	
۸۰/۰۰۰/۰۰۰	تعییه سیستم گاز دستی چرخدنده ای در کابین عقب خودرو . (۱۲)	
۲۸۰/۰۰۰/۰۰۰	تعویض کامل سیستم برق و روشنایی کاربری آتش نشانی شامل پرژکتورها ، چراغها ، سیم کشی ها و ... - تعییه تعداد ۸ عدد چراغ های چشمک زن و چراغ روشنایی در طرفین و انتهای خودرو که با چراغ چشمک زن سرتاسری منصوب بر روی سقف کابین راننده فعال میگردند . - تعییه یک عدد چراغ نورافکن قوی بر روی مانیتور سقفی خودرو . - تعییه سوکت جهت برق اضطراری و چراغ سیار در محل مناسب در داخل کابین تجهیزات . - تعییه تعداد ۶ عدد چراغ روشنایی در داخل کابین های خودرو همچنین نصب علائم ترافیکی مطابق با استاندارد بروی بدنه خودرو . (۱۳)	
۵۰/۰۰۰/۰۰۰	بازبینی و سرویس و راه اندازی کامل سیستم هشدار خنثیدن شامل چراغ چشمک زن سرتاسری ، آمپلی فایر ، بلندگو و آذیر . (۱۴)	



شهرداری کوهسار

تاریخ:

شماره:

پست:

۲۲۰/۰۰۰/۰۰۰

(۱۵)	ساخت و نصب یکدستگاه تابلو عملیاتی در داخل کایین پمپ مجهز به کلید ها و نشانگرهای عملیاتی ازقرار: گیج نشاندهنده خلاء پمپ ، گیج نشاندهنده فشار ضعیف پمپ ، گیج نشاندهنده فشار قوی پمپ ، کلید های روشنایی اطاقها ، نشاندهنده سطح آب مخزن ، کلید پرژکتور مانیتور ، کلید برق اصلی .
(۱۶)	بازبینی ، سرویس و نصب و راه اندازی سیستم لوله کشی خودرو با تعویض اتصالات و شیر آلات معیوب
(۱۷)	تعییه رکاب های طرفین و سپر عقب خودرو با پوشش ورق آلومینیوم آجدار جهت جلوگیری از لغزش .
(۱۸)	تعویض ورق های بغل بدنه طرفین خودرو زیر مخزن از جنس ورق آلومینیوم ساده و همچنین نصب گلگیرهای جدید از جنس فایبر گلاس در عقب خودرو.
(۱۹)	تعییه نرdban صعود به سقف خودرو در قسمت پشت کایین عقب خودرو.
(۲۰)	پایه گذاری جهت استقرار نرdban دوبل کشوئی متعلق به کارفرما بر روی سقف خودرو.
(۲۱)	تعییه محفظه های نگهداری شینلگ های خرطومی مکش و شینلگ های پرلون در داخل کایین های خودرو
(۲۲)	رنگ آمیزی کامل خودرو شامل کایین راننده ، کایین های تجهیزات پمپ ، مخزن آب ، گلگیر ها و ... برنگ قرمز آتش نشانی همراه با نوار های شبرنگ کناری .
جمع کل مبلغ پیشنهادی بدون احتساب مالیات بر ارزش افزوده:	۱۰/۷۰۰/۰۰۰/۰۰۰

۶- مفاد قرارداد :

۶-۱) کلیه کسورات قانونی به عهده پیمانکار می باشد.

۶-۲) ارائه برگ ضمانت نامه های لوازم و کالاهای مورد استفاده الزامی می باشد.

۶-۳) تعمیر و بازسازی و نصب و راه اندازی این پروژه بعهده پیمانکار می باشد.

۶-۴) پیمانکار تحت هیچ عنوان حق واگذاری تمام یا قسمتی از موضوع قرارداد را به غیر نخواهد داشت.




SANAYE HARES
HARIGH
CO.LTD

شهرداری کوهسار

پوست:

۵-۶) پیمانکار مکلف است کلیه وسایل و تجهیزات را از نوع مرغوب ، دارای استاندارد کیفی و فنی لازم و مطابق مشخصات اعلامی و مورد تأیید کارفرما تأمین نماید.

۶-۷) شهرداری می تواند مبلغ ۲۵٪ از کل مبلغ قرارداد را عنوان پیش پرداخت در قبال اخذ ضمانت نامه معتبر بانکی به پیمانکار پرداخت نماید.

۶-۸) تخلف از هر یک از مفاد قرارداد مجوز فسخ یکجانبه برای کارفرما خواهد بود و پیمانکار در این خصوص اعتراضی ندارد.

۶-۹) سپرده پیمانکار پس از تحويل کالاهای مورد نظر خواسته شده در محل شهرداری و پس از تایید حوزه آتش نشانی به پیمانکار تحويل می گردد.

۶-۱۰) پیمانکار اقرار به عدم شمول ممنوعیت موضوع قانون راجع به منع مداخله وزراء و نمایندگان مجلسین و کارمندان دولتی و کشوری مصوب دیمه ۱۳۳۷ مینماید.

۶-۱۱) شهرداری می تواند تا حداقل ۲۵ درصد مبلغ پیمان را کاهش و یا افزایش دهد.

۶-۱۲) پیمانکار مسئولیت کامل حسن اجرای کلیه کارهای موضوع قرارداد را بر اساس مشخصات ارائه شده و دستورات کتبی کارفرما یا نماینده او در حدود مشخصات بعده داشته و نظارتی که از طرف دستگاه نظارت، کارفرما یا نماینده آنها در ضمن انجام کارها می باشد، به هیچ وجه از میزان مسئولیت پیمانکار خواهد کاست.

۶-۱۳) پیمانکار موظف است اصول و موارد اینمی مربوط به انجام کار موضوع قرارداد را رعایت نماید و کارفرما هیچ گونه مسئولیتی به عهده ندارد کلیه وظایف و مسئولیتهای ناشی از قانون کار و تامین اجتماعی و سایر قوانین و رعایت آنها را در هر زمان به عهده پیمانکار خواهد بود.

۶-۱۴) در صورتی که به علت سهل انگاری یا اشتباه خساری به کارفرما وارد شود پیمانکار موظف به جبران و پرداخت خسارات وارده علاوه بر جرایم مقرر به کارفرما می باشد.

۶-۱۵) هر گونه عیب و نقصان که در اثر جابجایی قطعات قبل از تحويل در کالای موضوع قرارداد ایجاد شود تماماً به عهده پیمانکار خواهد بود و پیمانکار مکلف است به محض اعلام کارفرما نسبت به تعویض آن در صورت امکان و با موافقت کارفرما طبق مشخصات مندرج در قرارداد و مشخصات فنی پیوست آن بدون دریافت وجهی اقدام نماید.

۶-۱۶) مسئولیت هر گونه حادثه و اتفاق در حین انجام موضوع قرارداد که ناشی از بی توجهی و سهل انگاری که سبب جراحت ، معلولیت و فوت کارگران و غیره گردد به عهده پیمانکار است.

۶-۱۷) پیمانکار متعهد می گردد نواقص اعلام شده دستگاه نظارت را سریعاً ظرف مدت تعیین شده توسط دستگاه نظارت رفع نماید.



شهرداری کوهسار

تاریخ:

شماره:

پیوست:

هیچ گونه عذری برای تأخیر در تحويل خودرو و یا انجام خدمات موضوع این قرارداد موردنسبت کارفرما نخواهد بود و در صورت تأخیر پیمانکار در تحويل موضوع قرارداد نسبت به هر روز تأخیر یک دهم درصد مبلغ قرارداد به عنوان خسارت تأخیر در انجام تعهد کسر خواهد گردید.

(۱۱) دوره تضمین (کالا و تجهیزات فنی)

پیمانکار صحت و درستی تجهیزات و کالای موضوع قرارداد را از هر جهت به مدت یک سال پس از تحويل، تعمیر و بازسازی و راه اندازی تضمین می نماید و متعهد است به محض اعلام کتبی کارفرما حداقل ظرف مدت ۲۴ ساعت مراجعه و قطعات و لوازم مورد نیاز در دوران تضمین را به طور رایگان ارائه و تأمین نماید در غیر اینصورت شهرداری با کسر هزینه بعلاوه ۱۵٪ از مطالبات پیمانکار کسر خواهد نمود.

(۱۲) حوادث قهقهه (فورس ماژور)

هیچ گونه عذری برای تأخیر در انجام موضوع قرارداد (با استثنای حوادث قهقهه) موردنسبت کارفرما نخواهد بود و در صورت بروز حوادث غیرمتربقه (فورس ماژور) کارفرما مجاز به فسخ یا تمدید قرارداد یا تجدیدنظر در مفاد قرارداد خواهد بود به هر حال هیچ گونه حقی به نفع پیمانکار علیه کارفرما ایجاد نخواهد شد.

تبصره ۱: حادثه قهقهه باید بلا واسطه مانع اجرای قرارداد و انجام تعهدات شده باشد.

تبصره ۲: افزایش قیمت تجهیزات یا سطح دستمزدها، تورم، تغییر برابری نرخ ارزها و موارد دیگری از این قبیل تحت هیچ عنوان جزو موارد فورس ماژور محسوب نخواهد شد.

(۱۳) اقامتگاه :

اقامتگاه طرفین همان است که در صدر قرارداد قید گردیده است و کلیه مکاتبات به محل مذکور ارسال و ابلاغ شده محسوب میگردد در صورت تغییر در آدرس طرفین مکلف به اعلان کتبی به طرف مقابل خواهند بود.

این قرارداد در چهار نسخه و سیزده بند تهیه که هر یک از نسخ حکم واحد را دارد.

مرتضی فلاح پیشه

شهردار کوهسار

کارفرما



علیرضا صادقی

شرکت صنایع حارس حریق

منابع حارس

پیمانکار

علیرضا صادقی

SANAYE HARES
HARIGH
CO.LTD

شهرداری کوهسار

۱۷) پیمانکار اقرار می نماید منع المعامله نبوده و منع قانونی برای انعقاد قرارداد ندارد و در صورت کشف فساد، جبران کلیه خسارات و غرامات را تعهد می نماید.

۱۸) در صورت روشن شدن صحت نقیصه در خصوص لوازم موضوع قرارداد در هر مرحله از اجرا و بهره برداری، پیمانکار موظف است هزینه اجرا و تعویض و تامین مجدد آن ها را نیز تقبل نماید.

۱۹) پیمانکار مطابق بخشنامه شماره ۴۲۸۲۹/ت ۳۵۷۸۶ هـ مورخ ۹۶/۰۴/۱۵ هیئت وزیران و فهرست پیوست آن مکلف به رعایت مفاد ممنوعیت خرید کالاهای خارجی و غیره دارای تولید مشابه داخلی موضوع بخشنامه در انجام و اجرای عملیات مناقصه فوق الذکر می باشد.

۲۰) پیمانکار متعهد است کلیه اجناس و قطعات تحويلی نو و استفاده نشده با بالاترین کیفیت تولید و مطابق مشخصات فنی موجود در اسناد باشد.

۲۱) پیمانکار موظف پس از بازسازی خودرو موضوع قرارداد تائیدیه دستگاه نظارت را خذ نماید.

۲۲) پیمانکار مکلف است کلیه داغی ها را پس از هر باز بازسازی خودرو به دستگاه نظارت تحويل دهد.

۷) جواب متعلقه پیمان:

چنانچه پیمانکار نتواند موضوع قرارداد را به موقع انجام دهد به ازای هر روز تأخیر در تحويل تعهدات موضوع قرارداد، جریمه ای معادل ۱٪ (یک درصد) مبلغ کار انجام نشده موضوع قرارداد از پیمانکار اخذ خواهد شد و در صورت تأخیر بیش از ۱۵ روز کارفرما می تواند ضمانتنامه انجام تعهدات را به نفع خود ضبط نماید.

۸) سپرده انجام تعهدات قرارداد:

ضمانتنامه حسن اجرای تعهدات به شماره ۹۵/۱/۳۶۲۳۰۱ (شماره سپام ۰۲۶۶۴۰۳۶۱۴۵۰۶۵۰۷) مورخ ۱۴۰۳/۰۶/۱۳ به مبلغ ۱۰۷۰/۰۰۰/۰۰۰ ریال صادره از بانک ملی شعبه آموزش و پرورش هشتگرد در وجه مضمون له (ذینفع) شهرداری کوهسار صادر و از سوی پیمانکار تسلیم شهرداری گردیده است که در صورت تخلف پیمانکار و یا عدم اجرای تعهدات ناشی از این قرارداد با اعلام کتبی شهرداری کوهسار به صادر کننده مبلغ ضمانت نامه به نفع شهرداری ضبط و کارسازی خواهد شد.

۹) دستگاه نظارت: نظارت بر اجرای تعهدات پیمانکار طبق اسناد و مدارک قرارداد از طرف کارفرما به عهده حوزه آتش نشانی کوهسار واگذار شده است و دستور کارهای صادره از سوی دستگاه نظارت در اجرای موضوع قرارداد برای پیمانکار لازم الاجرا بوده و پیمانکار مکلف است بر اساس دستور کارهای صادره از این حوزه اقدام نماید

۱۰) تأخیرات:

